



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ**  
**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**  
**Αρ. 2842 της 10ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1993**  
**ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

---

**ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ**

Ο περί των Τροποποιήσεων της Σύμβασης κατά των Βασανιστηρίων και Άλλων Μορφών Σκληρής, Απάνθρωπης ή Εξευτελιστικής Μεταχείρισης ή Τιμωρίας (Κυρωτικός) Νόμος του 1993 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 35(III) του 1993

**ΝΟΜΟΣ ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ ΤΩΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ  
ΤΟΥ 1992 ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΒΑΣΑΝΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ  
ΑΛΛΩΝ ΜΟΡΦΩΝ ΣΚΛΗΡΗΣ, ΑΠΑΝΘΡΩΠΗΣ Ή ΕΞΕΥΤΕΛΙΣΤΙΚΗΣ  
ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Ή ΤΙΜΩΡΙΑΣ**

Επειδή, η Κυπριακή Δημοκρατία, δυνάμει του περί της Σύμβασης κατά των Βασανιστηρίων και Άλλων Μορφών Σκληρής, Απάνθρωπης ή Εξευτελιστικής Μεταχείρισης ή Τιμωρίας (Κυρωτικού) Νόμου Αρ. 235 του 1990, κατέστη και είναι Συμβαλλόμενο Μέρος της πιο πάνω αναφερόμενης Σύμβασης. Προοίμιο.

Και επειδή, στις 8 Σεπτεμβρίου 1992 υιοθετήθηκαν από τη Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων Μερών ορισμένες Τροποποιήσεις της Σύμβασης αυτής.

Και επειδή, το Υπουργικό Συμβούλιο με την υπ' αρ. 38.959 και ημερομηνία 25 Φεβρουαρίου 1992 Απόφασή του έχει αποφασίσει να αποδεχθεί τις Τροποποιήσεις αυτές.

Γι' αυτό, η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί των Τροποποιήσεων της Σύμβασης κατά των Βασανιστηρίων και Άλλων Μορφών Σκληρής, Απάνθρωπης ή Εξευτελιστικής Μεταχείρισης ή Τιμωρίας (Κυρωτικός) Νόμος του 1993. Συνοπτικός  
τίτλος.

Ερμηνεία. 2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια—

«Τροποποιήσεις» σημαίνει τις Τροποποιήσεις της Σύμβασης κατά των Βασανιστηρίων και Άλλων Μορφών Σκληρής, Απάνθρωπης ή Εξευτελιστικής Μεταχείρισης ή Τιμωρίας οι οποίες υιοθετήθηκαν από τη Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων Μερών στις 8 Σεπτεμβρίου 1992.

Κύρωση των Τροποποιήσεων. Πίνακας Μέρους I Μέρους II.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται οι Τροποποιήσεις, των οποίων το κείμενο από το αγγλικό πρωτότυπο εκτίθεται στο Μέρος I του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος II του Πίνακα:

Νοείται ότι σε περίπτωση αντίφασης μεταξύ του κειμένου του Μέρους I και εκείνου του Μέρους II του Πίνακα θα υπερισχύει το κείμενο που εκτίθεται στο Μέρος I αυτού.

#### ΠΙΝΑΚΑΣ

(Άρθρο 3)

#### ΜΕΡΟΣ I

- (i) Delete paragraph 7 of article 17 and paragraph 5 of article 18;
- (ii) Add a new paragraph, as paragraph 4 of article 18 to read:
 

«4. The members of the Committee established under the present convention shall receive emoluments from United Nations resources on such terms and conditions as the General Assembly shall decide.»; and
- (iii) Renumber the existing paragraph 4 of article 18 as paragraph 5.

#### ΜΕΡΟΣ II

#### ΣΥΜΒΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΒΑΣΑΝΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΜΟΡΦΩΝ ΣΚΛΗΡΗΣ, ΑΠΑΝΘΡΩΠΗΣ Ή ΕΞΕΥΤΕΛΙΣΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Ή ΤΙΜΩΡΙΑΣ

(Τροποποιήσεις που υιοθετήθηκαν από Διάσκεψη των Συμβαλλόμενων Κρατών στις 8 Σεπτεμβρίου 1992)

1. Διαγραφή της παραγράφου 7 του άρθρου 17 και της παράγραφου 5 του άρθρου 18.
2. Προσθήκη νέας παραγράφου, ως παράγραφος 4 του άρθρου 18 η οποία να διαβάζεται:
 

«4. Τα μέλη της Επιτροπής η οποία εγκαθιδρύεται βάσει της παρούσας Σύμβασης λαμβάνουν απολαβές από πηγές των Ηνωμένων Εθνών υπό τέτοιους όρους και προϋποθέσεις ως η Γενική Συνέλευση ήθελε αποφασίσει.» και
3. Αναρίθμηση της υφιστάμενης παραγράφου 4 του άρθρου 18 ως παράγραφος 5.